

Dicho metal conduce electricidad. La electricidad también puede hacer puente o pasar a través de componentes no metálicos (cubiertas o estructuras de fibra de vidrio, mangueras, etc.) o incluso pueden hacer arcos en el aire.

Si cualquiera de las partes de la punta de un brazo hace contacto con conductor activo, toda la punta del brazo, incluyendo la la palanca de control, debe considerarse conectada a tierra.

Si cualquiera de las partes de la punta de un brazo hace contacto con un objeto conectado a tierra, toda la punta del brazo, incluyendo la la palanca de control, debe considerarse conectada a tierra.

El aceite hidráulico es inflamable. Si pasa electricidad a través de la punta del brazo puede causar que el aceite hidráulico se queme o explote. Contacto de cualquier parte de la punta del brazo con un conductor energizado mientras que la punta del brazo también esté en contacto con otra fuente de corriente eléctrica o con un objeto conectado a tierra, puede causar que el aceite hidráulico en la punta del brazo se queme o explote.

¡No confíe en la punta de brazo de un dispositivo aéreo o de una grúa perforadora para protegerse de conductores activos o conexiones a tierra! ¡Mantenga las distancias apropiadas y utilice el equipo de protección adecuado!

Excepto Unidades ANSI Categoría A

**Ver Requerimientos Obligatorios de 29 CFR y 1926.453.
Ver publicaciones ANSI/SIA A92 para mayor información.*

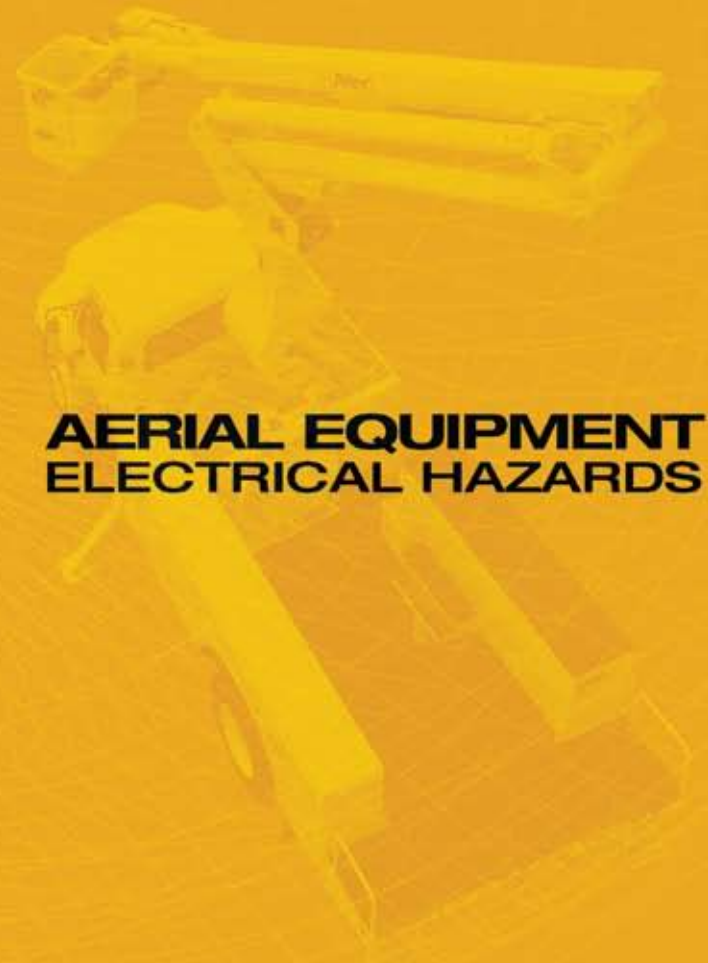


210 INVERNESS CENTER DRIVE
BIRMINGHAM, ALABAMA 35242
205.408.8260
WWW.ALTEC.COM



Through OSHA's Alliance Program, this Safety Alert was developed through the Altec Alliance for informational purposes only. It does not necessarily reflect the official views of OSHA or the U.S. Department of Labor. 06/08

Esta ficha descriptiva se desarrolló a través del Programa Alliance de OSHA, Altec Industries Alliance, y su objetivo es meramente informativo. No refleja necesariamente la opinión de OSHA ni del Departamento Laboral de EE.UU. 06/08



**AERIAL EQUIPMENT
ELECTRICAL HAZARDS**

Your crew's safety is our number one priority. We've outlined for you in detail the measures needed to protect yourself from injury as well as guidance on training and insuring your equipment is in optimum working condition at all times. Knowing your equipment offers safety features is not enough. Knowing you have the tools to protect yourself is.

PROTECT YOURSELF:

Aerial Equipment Electrical Hazards

Electricity is a serious hazard. The public and most workers are protected from contact with electrical conductors by insulation or by conductors that are guarded by their position high on the pole. To maintain the power system for the public, specially trained staff must work within or without the guards that were installed to protect others. These individuals must meet the applicable OSHA requirements for qualified employees before they are allowed to approach within 10 feet of an unguarded energized conductor.

Even qualified electrical linemen must use safety-related work practices and procedures, personal protective equipment, insulating and shielding materials and insulated tools, plus maintain the OSHA defined minimum approach distances from other conductors as appropriate for the work at hand.

(see 29 CFR 1910.269 and Part 1910 Subpart S)

When accessing the elevated work location near energized conductors, many workers use an insulated elevating work platform such as an aerial device or digger derrick. Operators of this type of equipment must be trained in the safe use and limitations of the equipment consistent with OSHA requirements.*

Aerial devices and digger derricks with insulated booms can only provide secondary insulation to the operator from grounding through the boom and vehicle. They cannot provide protection against phase-to-phase or phase-to-ground contacts occurring at the boom-tip, above the insulated boom sections.

The boom-tip of an aerial device or a digger derrick must be considered conductive! Boom-tips of aerial devices and digger derricks contain metal components. This metal conducts electricity. Electricity will also track across or through non-metallic components (fiberglass covers and structures, hoses, etc.) or even arc through air.

If any part of the boom-tip contacts an energized conductor, the entire boom-tip, including the control handle, must be considered energized.

If any part of the boom-tip contacts a grounded object, the entire boom-tip, **including the control handle**, must be considered grounded.

Hydraulic fluid is flammable. If electricity flows through the boom-tip, it can cause the hydraulic fluid to burn or explode. Contact by any part of the boom-tip with an energized conductor while the boom-tip also is in contact with another energized source or a grounded object can cause the hydraulic fluid at the boom-tip to burn or explode.

Do not rely on the boom-tip of an aerial device or digger derrick for protection from energized conductors or grounds!! Maintain appropriate clearances and use appropriate protective equipment!!

**See Mandatory requirements of 29 CFR 1910.67 and 1926.453. See ANSI/SIA A92 publications for additional information.*

PROTEJASE:

Equipo Aéreo Peligros Eléctricos

La electricidad es un riesgo serio. El público y la mayoría de los trabajadores están protegidos del contacto con conductores gracias a aislamientos o a conductores que se encuentran elevados en lo alto de un poste. Para mantener el sistema eléctrico para el público, personal entrenado debe trabajar dentro o fuera de la zona de protección que ha sido instalada para proteger a otros.

Dichos individuos deben cumplir con los requerimientos OSHA para empleados calificados antes de que se les permita acercarse a 10 pies o menos de un conductor activo que no tenga protección.

Incluso el personal electricista calificado debe usar procedimientos y prácticas laborales de seguridad, materiales protectores aislantes y herramientas aislantes, deben utilizar el equipo de protección personal indicado y deben mantener con otros conductores indicada por OSHA para el trabajo que estén realizando.

(Ver 29 CFR 1910.269 y Parte 1910 Subparte S).

Cuando están trabajando en un área elevada cerca de conductores activos, muchos trabajadores usan una plataforma aislada de trabajo, tal como un dispositivo aéreo o una grúa perforadora. Los operadores de este tipo de equipo deben estar entrenados en el uso adecuado y las limitaciones del mismo, en concordancia con los requerimientos de OSHA.*

Los dispositivos aéreos y las grúas perforadoras con brazos aislados sólo pueden ofrecer aislamiento secundario al operador impidiendo el contacto con tierra a través de la grúa y el vehículo. Éstos no pueden ofrecer protección contra contactos fase-a-fase o fase-a-tierra que ocurran en la punta de la grúa por encima de las secciones aisladas.

¡La punta de la pluma de un dispositivo aéreo o grúa perforadora debe ser considerarse conductiva!

Las puntas de los brazos de los dispositivos aéreos y de las grúas perforadoras contienen componentes metálicos.

